

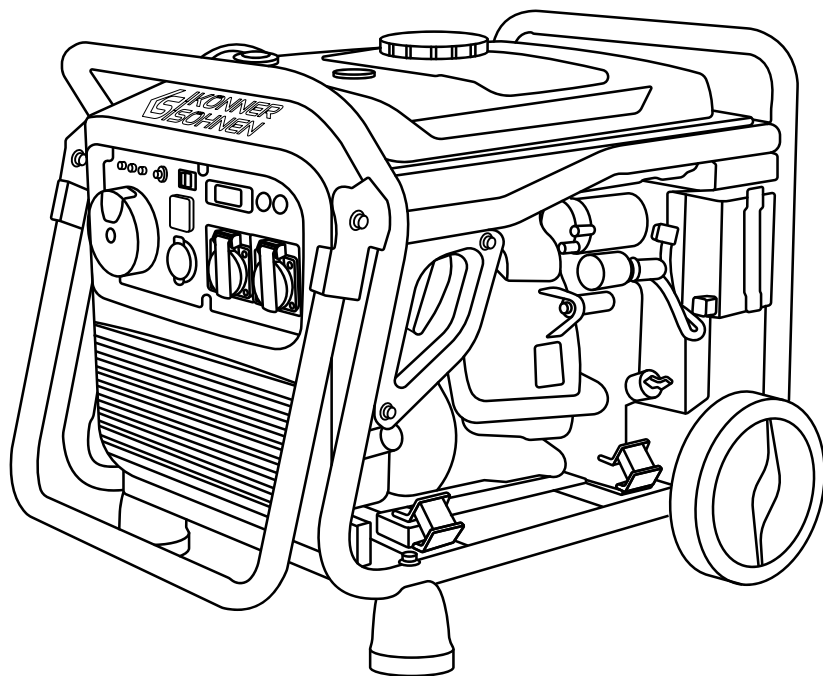
**Lūdzu, pirms lietošanas rūpīgi
izlasiet šo rokasgrāmatu!**

**Lietotāja
rokasgrāmata**



Inverteru generators

KS 3300i
KS 4100iE
KS 4100iEG
KS 4500i
KS 4500iG
KS 6500iE
KS 6500iEG
KS 8100iEG
KS 8100iE ATSR
KS 8100iEG 1/3
KS 8100iE 1/3 ATSR





Pateicamies, ka izvēlējāties **Könnér & Söhnen®** produktus. Šajā rokasgrāmatā ir sniegts īss apraksts par drošību, uzstādīšanu un lietošanu. Vairāk informācijas var atrast oficiālā importētāja mājaslapā, atbalsta sadaļā: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Varat arī apmeklēt atbalsta sadaļu un lejupielādēt rokasgrāmatu, noskenējot QR kodu, vai oficiālā importētāja mājaslapā **Könnér & Söhnen®** vietnē **www.konner-sohnen.lv**



Lūdzu, pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu!

Ražotājs **Könnér & Söhnen®** produktiem patur tiesības veikt izmaiņas, kas var nebūt atspoguļotas šajā rokasgrāmatā, tostarp:

- Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas izstrādājuma dizainā, konfigurācijā un konstrukcijā.
- Šajā rokasgrāmatā redzami attēli un zīmējumi ir tikai informatīvi un var atšķirties no faktiskajām detaļām un uzrakstiem uz izstrādājumiem.

Kontaktinformāciju, kuru varat brīvi izmantot jautājumu gadījumā, var atrast šīs rokasgrāmatas beigās. Visa šajā lietošanas rokasgrāmatā sniegtā informācija ir aktuāla publicēšanas brīdī. Aktuālo servisa centru sarakstu var atrast oficiālā importētāja mājaslapā **www.konner-sohnen.lv**



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Neievērojot ar šo zīmi apzīmētos ieteikumus, operators vai trešās personas var gūt smagus ievainojumus vai iet bojā.



SVARĪGI!



Noderīga informācija par iekārtas darbību.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

1

DARBA ZONA



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Izmantojot generatoru, jāpievērš uzmanība pieslēgto elektroierīču faktiskajam jaudas patēriņam, ieskaitot jaudas koeficientu ($\cos\phi$) un starta jaudu, kas ierīcēm ar motoriem var būt vairākas reizes lielāka par nominālo jaudu, un tā nedrīkst pārsniegt generatora maksimālo izejas jaudu.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Pievērsiet uzmanību generatora un elektrotīkla fāžu skaitam. Trīsfāzu generators ir piemērots tikai trīsfāzu elektroierīcēm. Nekad nepieslēdziet trīsfāzu generatoru trīsfāzu mājas tīklam, ja tajā nav trīsfāzu elektroierīču



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Tā kā izplūdes gāzes satur dzīvībai bīstamu indīgu oglekļa dioksīdu (CO_2) un oglekļa monoksīdu (CO) gāzes, kas ir bīstamas dzīvībai, ir stingri aizliegts uzstādīt generatoru dzīvojamās ēkās, telpās, kas savienotas ar dzīvojamām ēkām ar kopēju ventilācijas sistēmu, citās telpās, no kurām izplūdes gāzes var iekļūt dzīvojamās telpās.

- Nelietojiet generatoru lietū, sniegā un augsta mitruma apstākļos, nepieskarieties generatoram ar mitrām rokām. Ir aizliegts atstāt to tiešos saules staros vasarā uz ilgu laiku. Ieteicams glabāt un lietot generatoru nojumē vai labi vēdinātā vietā.

- Novietojiet generatoru uz līdzenas, cietas virsmas, tālāk no uzliesmojošiem šķidrumiem/gāzēm (minimālais attālums 1 m). Uzdādieliet generatoru vismaz 1 m attālumā no priekšējā vadības paneļa un vismaz 50 cm no katras puses, tostarp generatora augšdaļas. Lai samazinātu vibrāciju darbības laikā un novērstu bojājumus virsmai, uz kuras generators uzstādīts, tas ir aprīkots ar amortizatoriem.

- Lūdzu, nelietojiet generatoru uzliesmojošu gāzu, šķidrumu vai putekļu tuvumā. Lietojot generatoru, izplūdes sistēma sakarst ļoti karsta. Tas var izraisīt šo materiālu aizdegšanos vai eksploziju.

- Nodrošiniet tīrību un labu apgaismojumu darba zonā. Nekārtība un slikts apgaismojums var izraisīt traumu.

- Nepieļaujiet nepiederošu personu, bērnu vai dzīvnieku klātbūtni, strādājot ar generatoru. Nepieciešamības gadījumā nožogojiet darba zonu.

- Lūdzu, izmantojiet drošības apavus un aizsargcimdus, strādājot ar generatoru.

ELEKTRODROŠĪBA



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Ierīce ražo elektroenerģiju. Ievērojiet drošības pasākumus, lai izvairītos no elektrošoka.



SVARĪGI!



Generators jāizmanto kā IT vai TN sistēma atbilstoši pielietojumam. Jānodrošina zemējums un papildu aizsardzības pasākumi, piemēram, izolācijas kontrole vai aizsardzība pret nejaušu pieskaršanos (noplūdes strāvas aizsardzības ierīce), atbilstoši pielietojumam un izmantotajai sistēmai.

- Generators ražo elektrību, kas var izraisīt elektrošoku, neievērojot atbilstības noteikumus.

- Könnér & Söhnen generatori sākotnēji tika projektēti kā IT sistēma ar bāzes aizsardzību, izolējot bīstamās daļas, kas ir zem sprieguma, saskaņā ar DIN VDE 0100-410. Generatora korpuss ir izolēts no strāvu vadošajiem L un N vadiem. Persona bez elektrotehniskām zināšanām var pieslēgt generatoram tikai vienu elektroenerģijas patērētāju, neveicot papildu aizsardzības pasākumus. Sadales sistēmas ar vairāk nekā vienu patērētāju pieslēgšanu var veikt vienīgi kvalificēti elektriķi vai elektrotehniķi apmācītas personas, ievērojot atbilstošus drošības pasākumus.

- Visus generatora pieslēgumus tiklām jāveic sertificētam elektriķim saskaņā ar visiem elektrotehnikas noteikumiem un normām.

- Nav pieļaujams padot strāvu no elektrotīkla uz generatoru, kad elektropadeve tiek atjaunota.

- Nepieļaujiet mitruma iekļūšanu generatorā. Ūdens ierīces iekšpusē palielina elektrošoka risku.

- Augsta mitruma apstākļos generatora lietošana ir aizliegta. Glabājiet generatoru tikai sausā vietā.

- Izvairieties no tieša kontakta ar iezemētām virsmām (caurulēm, radiatoriem u.tml.).

- Esiet uzmanīgi, strādājot ar strāvas kabeļiem. Bojājuma gadījumā nekavējoties nomainiet to, jo bojāts vads palielina elektrošoka risku.

- Pieslēgumu tiklām drīkst veikt tikai kvalificēts tehniķis

- Pirms darba pieslēdziet generatoru aizsargzemējumam.

- Nepieslēdziet un neatvienojiet generatoru no elektroenerģijas patērētājiem, kas atrodas ūdenī, uz mitras vai slapjas augsnes.

- Nepieskarieties generatora daļām, kas ir zem sprieguma.

- Pieslēdziet generatoram tikai tos patērētājus, kas atbilst generatora elektriskajiem parametriem un nominālajai jaudai.

- Glabājiet visu elektrisko aprīkojumu sausu un tīru. Vadi ar bojātu vai sabojātu izolāciju jānomaina. Jums arī jānomaina nodilusi, bojāti vai sarūsējuši kontakti.



SVARĪGI!



Generatoram aizliegts pieslēgt ierīces, kas var radīt strāvas impulsus un virzīt enerģiju uz generatoru (sprieguma stabilizatori, ierīces ar elektroniskām bremzēm, tīklā integrēti un hibrīda invertori u.c.).

Generators un elektroierīces veido slēgtu sistēmu, kuras elementi ietekmē viens otru. Šī sistēma fiziski atšķiras no publiskā tīkla, jo to būtiski ietekmē tādi faktori kā nesabalansēta fāžu slodze un elektroierīču nelineārs strāvas patēriņš, kas var izraisīt bojājumus generatoram un tam pieslēgtajām elektroierīcēm.



SVARĪGI!



Ierīces izmantošana citiem mērķiem atceļ tiesības uz bezmaksas garantiju.

PERSONTĪGĀ DROŠĪBA

- Esiet uzmanīgi. Nelietojiet generatoru, ja esat noguris, narkotiku vai alkohola iespaidā. Neuzmanība var izraisīt smagu traumu.
- Izvairieties no netišas iedarbināšanas. Izslēdzot generatoru, pārliecinieties, ka slēdzis ir uzstādīts pozīcijā Off.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Šo prasību neievērošana var izraisīt generatora aizdegšanos vai eksploziju, kā arī elektroinstalācijas aizdegšanos konstrukcijas iekšpusē.

- Lai izvairītos no izplūdes gāzu ieelpošanas, generatoram nav jādarbojas apstākļos ar sliktu ventilāciju. Izplūdes gāzes satur indīgu tvaugu gāzi.
- Pārliecinieties, ka uz generatora nav svešu priekšmetu, kad tas ir ieslēgts. Ierīces lietošana citiem mērķiem atceļ tiesības uz bezmaksas garantiju. Nav pieļaujams sēdēt vai stāvēt uz generatora.
- Vienmēr saglabājiet stabilu stāju un līdzsvaru, iedarbinot generatoru.
- Nepārslogojiet generatoru, lietojiet to tikai paredzētajam mērķim.

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI, STRĀDĀJOT AR BENZĪNA GENERATORU

- Nesāciet generatora darbību, esot elektriskajai slodzei. Atslēdzat slodzi, pirms apturat dzinēju.
- Generatora uzstādīšana jāveic vismaz 1 metra drošības attālumā no uzliesmojošiem priekšmetiem. Visi sprādzienbīstamie un uzliesmojošie materiāli vai vielas jātur tālu no generatora, jo tā dzinējs darbības laikā rada karstumu.
- Neuzpildiet degvielu strādājošam generatoram.
- Aizliegts smēķēt generatora degvielas uzpildes darbību laikā.
- **Lietojiet tikai bezsvina benzīnu ar oktānskaitli 90–95, kas nesatur vairāk par 10% etanola.** Petrolejas vai jebkura cita veida degvielas izmantošana nav pieļaujama! Vienmēr ievērojiet ražotāja ieteikumus par degvielas glabāšanas laiku un uzglabāšanu. Degviela tvertnē nonāk saskarē ar gaisu, kas var ietekmēt tās kvalitāti. Laika gaitā, atkarībā no degvielas kvalitātes, karburatora pludiņa kamerā var uzkrāties nogulsnes, kuras regulāri jāizlaiž, lai nodrošinātu karburatora pareizu darbību. Ja generators netiek lietots ilgāku laiku, iesakām pilnībā izliet benzīnu no karburatora un tvertnes, izmantojot karburatora notecināšanas skrūvi, lai novērstu nogulsnuveidošanos degvielas sistēmā. Šo ieteikumu neievērošana var izraisīt karburatora bojājumus.
- Vērojiet degvielas tvertnes uzpildīšanu. Ne pieļaujiet pārpildīšanu.
- Aizliegts pieskarties izplūdes sistēmai generatora iedarbināšanas laikā un tā darbības procesā.
- Ir aizliegts darbināt generatoru gadījumos, kad pastāv tā pakļaušana lietus, sniegam un mērcēšanas iespējai.
- Pirms generatora darbināšanas nepieciešams noteikt tā avārijas apturēšanas vietu un veidu.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Degviela piesārņo zemi un pazemes ūdeņus. Nepieļaujiet benzīna noplūdi no tvertnes!

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI, STRĀDĀJOT AR HIBRĪDA GENERATORU



SVARĪGI!



Dual fuel modeļiem kā gāzi var izmantot tikai propāna-butāna maisījumu automašīnām (LPG)! Aizliegts lietot jebkuru citu gāzi!

Nesāciet generatora darbību, esot elektriskajai slodzei! Atslēdzat slodzi, pirms apturat dzinēju.

- Jums ir atļauts pieslēgt visas elektroenerģijas patērējošās ierīces tikai pēc tam, kad generators ir sasilis. Ja iedarbināt generatoru ar pieslēgtām ierīcēm, dzinējs var darboties nestabili degvielas atlikumu karburatorā dēļ.

- Atslēdzat slodzi, pirms apturat dzinēju, vispirms atvienojiet visas pieslēgtās ierīces, tad aizveriet gāzes vārstu, tad izslēdziet dzinēju. Pēc tam pārslēdziet starta slēdzi pozīcijā OFF un aizveriet gāzes padeves vārstu.

- Pirms lietošanas pārliecinieties, ka visas šļūtenes ir pareizi pieslēgtas.

- Gāzes noplūdes gadījumā pārtrauciet gāzes plūsmu no avota uz generatoru un cik ātri iespējams izslēdziet visas pieslēgtās elektroierīces.

- Lai apturētu gāzes dzinēju: vispirms atvienojiet visas pieslēgtās ierīces, tad aizveriet gāzes vārstu, tad izslēdziet dzinēju. Pēc tam pārslēdziet starta slēdzi pozīcijā OFF un aizveriet gāzes padeves vārstu.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Nepieļaujiet dzirksteles gāzes generatora tuvumā tā darbības laikā



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Gāzes balona vārsts nedrīkst būt aizvērts, kad generators nedarbojas. Generatoru nedrīkst darbināt ar gāzi pagrabtelpās.

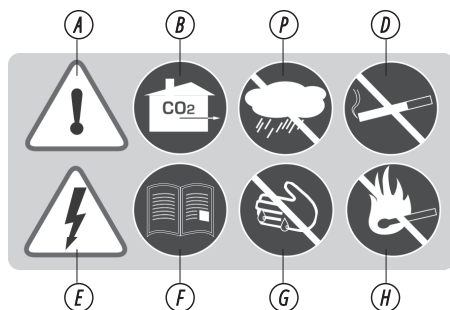


UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Pievērsiet uzmanību! Benzīna izmantošana kopā ar sašķidrināto gāzi ir aizliegta! Kad darbojaties ar benzīnu, jums jāaptur LPG padeve. Kad darbojaties ar generatoru, izmantojot LPG - jums jāaptur benzīna padeve.

SIMBOLU APRAKSTS, STRĀDĀJOT AR GENERATORU



- A.** Esiet uzmanīgi, izmantojot ierīci! Ievērojiet rokasgrāmatā norādītos drošības noteikumus.
- B.** Izmantojiet generatoru tikai labi vēdinātās vietās vai atklātā telpā. Izplūdes gāzes satur CO₂, kas ir bīstamas dzīvībai.
- C.** Neizmantojiet un neuzglabājiet ierīci augsta mitruma apstākļos.
- D.** Nesmēķējiet, izmantojot generatoru!
- E.** Ierīce ražo elektroenerģiju. Ievērojiet drošības

pasākumus, lai izvairītos no elektrošoka.

- F.** Pirms ierīces izmantošanas uzmanīgi izlasiet rokasgrāmatu.
- G.** Nepieskarieties generatoram ar mitrām vai netīrām rokām.
- H.** Ievērojiet ugunsdrošības noteikumus, neizmantojiet atklātu liesmu generatora tuvumā.
- I.** Lūdzu, nepieskarieties! Trokšņa slāpētājs sakarst generatora darbības laikā.



Izmantojiet tikai svīnu nesaturošu benzīnu ar oktānskaitli 90–95, kas nesatur vairāk par 10% etanola.



Norāda trokšņa līmeni. Dažādiem modeļiem šis rādītājs ir atšķirīgs. Visi raksturlielumi ir norādīti sadaļā "Specifikācijas".



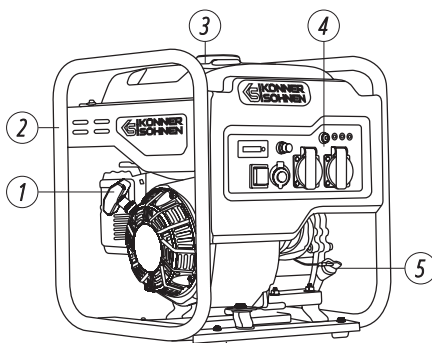
Informācija par nepieciešamo eļļas līmeni kartera



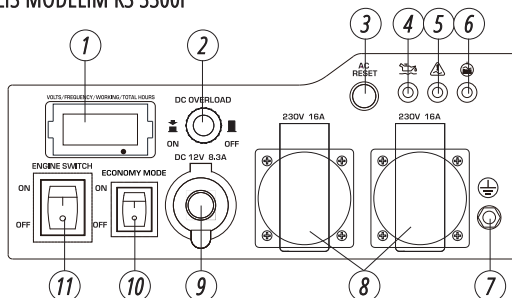
Gaisa filtra tīrīšana jāveic katras 50 generatora darbības stundas (katras 10 stundas neparasti puteļainos apstākļos).

MODEĻI KS 3300i, KS 4500i, KS 4500iG

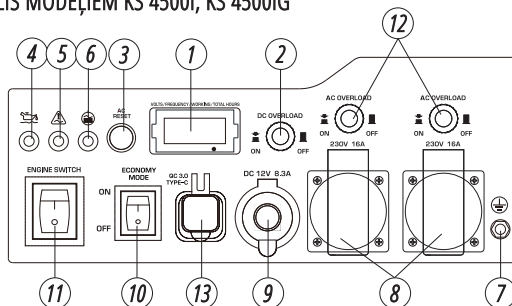
1. Manuālais starteris
2. Rāmis
3. Degvielas tvertnes vāciņš
4. Vadības panelis
5. Eļļas līmeņa mērstienis



VADĪBAS PANELIS MODELIM KS 3300i



VADĪBAS PANELIS MODEĻIEM KS 4500i, KS 4500iG



- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. LED displejs | 8. AC izejas 2 × Schuko 230V |
| 2. 12V DC drošinātājs | 9. 12V/8.3A DC izeja |
| 3. Atiestatīšanas poga | 10. Economy Mode slēdzis |
| 4. Eļļas līmeņa indikators | 11. Dzinēja slēdzis |
| 5. Sprieguma indikators | 12. AC automātslēdzis |
| 6. Pārslodzes indikators | 13. USB QC 3.0 + Type C |
| 7. Iezemēšanas skrūve | |



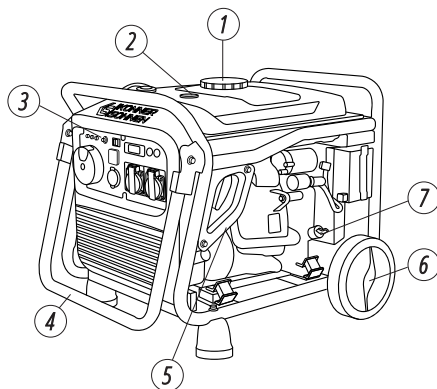
SVARĪGI!



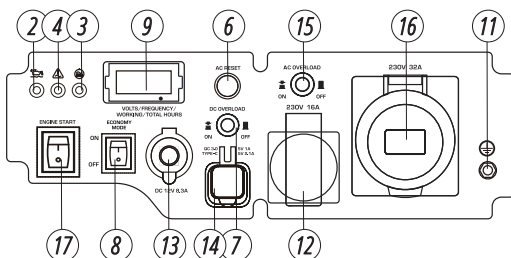
Ražotājs saglabā tiesības veikt izmaiņas un/vai uzlabojumus dizainā, komponentu komplektā un tehniskajos parametros bez iepriekšēja brīdinājuma un bez jebkādam saistībām. Šajā rokasgrāmatā redzamie attēli ir shematiski un var neatbilst oriģinālā produkta parametriem.

MODEĻI KS 4100iE, KS 4100iEG, KS 6500iE, KS 6500iEG, KS 8100iEG, KS 8100iE ATSR, KS 8100iEG 1/3, KS 8100iE 1/3 ATSR

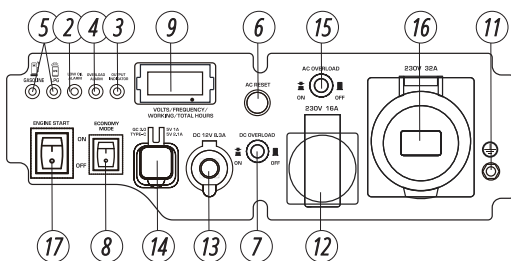
1. Degvielas tvertnes vāciņš
2. Degvielas līmeņa indikators
3. Vadības panelis
4. Pārnesāšanas rokturi
5. Manuālais starteris (tikai modeļiem KS 4100iE, KS 4100iEG, KS 6500iE, KS 6500iEG)
6. Transportēšanas riteņi
7. Eļļas līmeņa mērstienis



VADĪBAS PANELIS MODELIM KS 6500iE

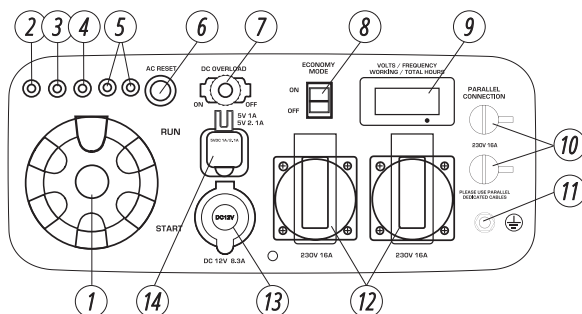


VADĪBAS PANELIS MODELIM KS 6500iEG



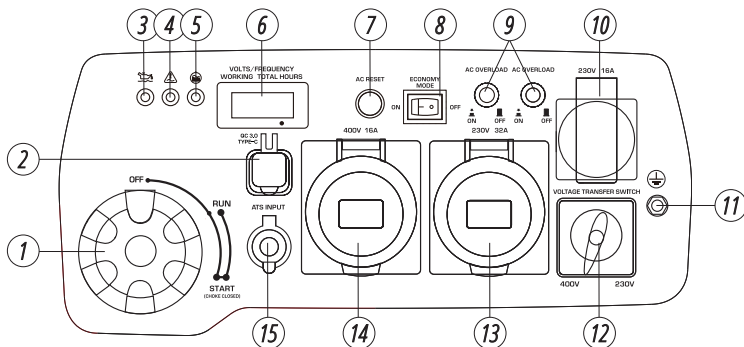
1. Multifunkcionāls dzinēja slēdzis
2. Eļļas līmeņa indikators
3. Pārslodzes indikators
4. Sprieguma indikators
5. Degvielas indikators (DIVU DEGVIELU modeļiem)
6. Atiestatīšanas poga
7. 12V DC drošinātājs
8. Economy Mode slēdzis
9. LED displejs
10. Generatoru paralelā kontaktakšs (izņemot modeli KS 6500iE)
11. Zemējuma bultskrūve
12. AC kontaktligzda Schuko 230V 16A modelim KS 6500iE
13. 12V/8.3A DC kontaktligzda
14. USB QC 3.0 + Type C
15. AC automātslēdzis
16. CEE 230V 32A kontaktligzda modelim KS 6500iE
17. Dzinēja iedarbināšana

VADĪBAS PANELIS MODEĻIEM KS 4100iE, KS 4100iEG, KS 8100iEG, KS 8100iE ATSR



1. Multifunkcionāls dzinēja slēdzis
 2. Eļļas līmeņa indikators
 3. Pārslodzes indikators
 4. Sprieguma indikators
 5. Degvielas indikators (DIVU DEGVIELU modeļiem)
 6. Atestatīšanas poga
 7. 12V DC drošinātājs
 8. Economy Mode slēdzis
 9. LED displejs
 10. Generatoru paralēlā kontaktdakša (izņemot KS 8100 modeļa modifikācijas)
 11. Zemējuma bultskrūve
 12. AC kontaktlīdzes 2×Schuko 230V 16A (KS 8100 modeļa modifikācijām, kontaktlīdzes Schuko 230V 16A, CEE 230V 32A)
 13. 12V/8.3A DC kontaktlīdze
 14. USB QC 3.0 + Type C
- Modelis KS 8100iE ATSR izmanto vadības paneli ar ATS (Automatic Transfer Switch) izvadu

VADĪBAS PANELIS MODEĻIEM KS 8100iEG 1/3, KS 8100iE 1/3 ATSR



1. Multifunkcionāls dzinēja slēdzis
2. USB QC 3.0 + Type C
3. Eļļas līmeņa indikators
4. Pārslodzes indikators
5. Sprieguma indikators
6. LED displejs
7. Atestatīšanas poga
8. Economy Mode slēdzis
9. AC automātslēdzis
10. AC kontaktlīdze Schuko 230V
11. Zemējuma bultskrūve
12. 3 fāzu/1 fāzes režīma slēdzis (pozīcija 1 - 400V, pozīcija 0 - IZSLĒGTS, pozīcija 2 - 230V)
13. AC kontaktlīdze CEE 230V 32A
14. AC kontaktlīdze CEE 400V 16A
15. ATS ievads (modelim KS 8100iE 1/3 ATSR)

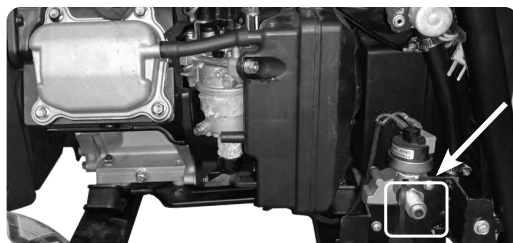
1. Generators
2. Iepakojums
3. Lietošanas instrukcija
4. Aizdedzes sveces uzgriežņatslēga
5. Sskrūvgriezis PH2 6,0 mm
6. Piederumu kaste



Papildus attēlā redzamajām benzīna generatora sastāvdaļām hibrīda sistēmas (LPG/benzīns) generators ir aprīkots ar šļūteni LPG piegādei generatoram.

1. Iebūvēts reduktors.
2. Gāzes balona pieslēguma šļūtene (1,5 m).

Pievienojiet LPG šļūteni LPG ieejai



modeļiem KS 4100iEG, KS 4500iG, KS 6500iEG,
KS 8100iEG

Modelis	KS 3300i	KS 4100iE	KS 4100iEG
Spriegums	230 V		
Maksimālā jauda	3.3 kW	4.0 kW	4.0* kW
Nominālā jauda	3.0 kW	3.6 kW	3.6* kW
Frekvence	50 Hz		
Strāva (maks.)	14.4 A	17.4 A	17.4 A
Kontaktligzdas	2×Schuko 230V 16A		
Dzinēja iedarbināšana	manuāla	manuāla/elektriska	manuāla/elektriska
Degvielas tvertnes tilpums	7 l	12.5 l	12.5 l
Darbības laiks ar 50% slodzi (benzīns)**	7 h	8 h 5 min	8 h 5 min
LED displejs	spriegums, frekvence, darba stundas		
Troksņa līmenis Lpa (7m)/Lwa	71/96 dB	70/97 dB	70/97 dB
Izvads 12V	12V/8.3A	-	-
USB izvadi	-	USB QC 3.0 + Type C	
Dzinēja modelis	KS 210i	KS 240i	KS 240i
Dzinēja tilpums	208 cm³	223 cm³	223 cm³
Dzinēja tips	benzīna, 4 taktu dzinējs		LPG/benzīna 4 taktu dzinējs
Dzinēja jauda	5.5 hp	7.5 hp	7.5 hp
Generatoru paralēlā kontaktdakša	–	+	–
Kartera tilpums	0.6 l	0.6 l	0.6 l
Jaudas koeficients	1 cos φ	1 cos φ	1 cos φ
ATS ieeja	–	+	–
Kopējie izmēri (L×W×H)	465×395×485 mm	620×435×450 mm	620×435×450 mm
Litija baterija	–	1.6 Ah	1.6 Ah
Neto svars	25.5 kg	36.7 kg	38 kg
Aizsardzības klase	IP23M		
Nominālā sprieguma tolerance – maks. 5%			

*Darbība ar LPG samazina generatora jaudu par 10%.

**Degvielas patēriņš ir atkarīgs no daudziem faktoriem, piemēram, slodzes, degvielas kvalitātes, sezonas, augstuma virs jūras līmeņa, generatora tehniskā stāvokļa.

Lai nodrošinātu uzticamību un palielinātu motora darbību, maksimālā jauda var būt nedaudz ierobežota ar automātslēdzēm.

Optimālie darbības apstākļi ir apkārtējās vides temperatūra 17-25°C, barometriskais spiediens 0,1 MPa (760 mm Hg) un relatīvais mitrums 50-60%. Šādos vides apstākļos generators var nodrošināt maksimālo veikspēju atbilstoši deklarētajām specifikācijām.

Novirzoties no šiem vides rādītājiem, generatora veikspēja var mainīties.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka ilgstoša slodze, kas pārsniedz 80% no generatora nominālās jaudas, nav ieteicama, lai pagarinātu tā darbību.

Modelis	KS 4500i	KS 4500iG
Spriegums	230 V	
Maksimālā jauda	4.5 kW	4.5* kW
Nominālā jauda	4.2 kW	4.2* kW
Frekvence	50 Hz	
Strāva (maks.)	19.6 A	19.6 A
Kontaktligzdas	2×Schuko 230V 16A	
Dzinēja iedarbināšana	manuāla	manuāla
Degvielas tvertnes tilpums	13 l	13 l
Darbības laiks ar 50% slodzi (benzīns)**	9 h 10 min	9 h 10 min
LED displejs	spriegums, frekvence, darba stundas	
Trokšņa līmenis Lpa (7m)/Lwa	72/97 dB	72/97 dB
Izvads 12V	12V/8.3A	12V/8.3A
USB izvadi	USB QC 3.0 + Type C	
Dzinēja modelis	KS 240i	KS 240i
Dzinēja tilpums	223 cm³	223 cm³
Dzinēja tips	benzīna, 4 taktu dzinējs	LPG/benzīna 4 taktu dzinējs
Dzinēja jauda	6.1 hp	6.1 hp
Generatoru paralēlā kontaktdakša	–	–
Kartera tilpums	0.6 l	0.6 l
Jaudas koeficients	1 cos φ	1 cos φ
ATS ieeja	–	–
Kopējie izmēri (L×W×H)	480×460×525 mm	480×460×525 mm
Litija baterija	–	–
Neto svars	33 kg	33.5 kg
Aizsardzības klase	IP23M	
Nominālā sprieguma tolerance – maks. 5%		

*Darbība ar LPG samazina generatora jaudu par 10%.

**Degvielas patēriņš ir atkarīgs no daudziem faktoriem, piemēram, slodzes, degvielas kvalitātes, sezonas, augstuma virs jūras līmeņa, generatora tehniskā stāvokļa.

Lai nodrošinātu uzticamību un palielinātu motora darbību, maksimālā jauda var būt nedaudz ierobežota ar automātslēdzēm.

Optimālie darbības apstākļi ir apkārtējās vides temperatūra 17-25°C, barometriskais spiediens 0,1 MPa (760 mm Hg) un relatīvais mitrums 50-60%. Šādos vides apstākļos generators var nodrošināt maksimālo veikspēju atbilstoši deklarētajām specifikācijām.

Novirzoties no šiem vides rādītājiem, generatora veikspēja var mainīties.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka ilgstoša slodze, kas pārsniedz 80% no generatora nominālās jaudas, nav ieteicama, lai pagarinātu tā darbību.

Modelis	KS 6500iE	KS 6500iEG
Spriegums	230 V	
Maksimālā jauda	6.5 kW	6.5* kW
Nominālā jauda	6.0 kW	6.0* kW
Frekvence	50 Hz	
Strāva (maks.)	28.26 A	28.26 A
Kontaktligzdas	Schuko 230V 16A, CEE 230V 32A	
Dzinēja iedarbināšana	manuāla/elektriska	manuāla/elektriska
Degvielas tvertnes tilpums	17 l	17 l
Darbības laiks ar 50% slodzi (benzīns)**	6 h	6 h
LED displejs	spriegums, frekvence, darba stundas	
Trokšņa līmenis Lpa (7m)/Lwa	70/97 dB	70/97 dB
Izvads 12V	12V/8.3A	12V/8.3A
USB izvadi	USB QC 3.0 + Type C	
Dzinēja modelis	KS 310i	KS 310i
Dzinēja tilpums	306 cm³	306 cm³
Dzinēja tips	benzīna, 4 taktu dzinējs	LPG/benzīna 4 taktu dzinējs
Dzinēja jauda	10.4 hp	10.4 hp
Generatoru paralēlā kontaktdakša	–	–
Kartera tilpums	0.8 l	0.8 l
Jaudas koeficients	1 cos φ	1 cos φ
ATS ieeja	–	–
Kopējie izmēri (L×W×H)	745×490×505 mm	745×490×505 mm
Litija baterija	1.6 Ah	1.6 Ah
Neto svars	42 kg	46 kg
Aizsardzības klase	IP23M	
Nominālā sprieguma tolerance – maks. 5%		

*Darbība ar LPG samazina generatora jaudu par 10%.

**Degvielas patēriņš ir atkarīgs no daudziem faktoriem, piemēram, slodzes, degvielas kvalitātes, sezonas, augstuma virs jūras līmeņa, generatora tehniskā stāvokļa.

Lai nodrošinātu uzticamību un palielinātu motora darbību, maksimālā jauda var būt nedaudz ierobežota ar automātslēdzēm.

Optimālie darbības apstākļi ir apkārtējās vides temperatūra 17-25°C, barometriskais spiediens 0,1 MPa (760 mm Hg) un relatīvais mitrums 50-60%. Šādos vides apstākļos generators var nodrošināt maksimālo veikspēju atbilstoši deklarētajām specifikācijām.

Novirzoties no šiem vides rādītājiem, generatora veikspēja var mainīties.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka ilgstoša slodze, kas pārsniedz 80% no generatora nominālās jaudas, nav ieteicama, lai pagarinātu tā darbību.

Modelis	KS 8100iEG	KS 8100iE ATSR	KS 8100iEG 1/3		KS 8100iE 1/3 ATSR	
Spriegums	230 V	230 V	230 V	400 V	230 V	400 V
Maksimālā jauda	8.5* kW	8.5 kW	8.5* kW	8.5* kW	8.5 kW	8.5 kW
Nominālā jauda	8.0* kW	8.0 kW	8.0* kW	8.0* kW	8.0 kW	8.0 kW
Frekvence	50 Hz					
Strāva (maks.)	36.9 A	36.9 A	36.9 A	15.35 A	36.9 A	15.35 A
Kontaktlīgds	Schuko 230V 16A, CEE 230V 32A	Schuko 230V 16A, CEE 230V 32A	Schuko 230V 16A, CEE 230V 32A, CEE 400V 16A			
Dzinēja iedarbināšana	elektrisks	elektrisks	elektrisks		elektrisks	
Degvielas tvertnes tilpums	20 l	20 l	20 l		20 l	
Darbības laiks ar 50% slodzi (benzīns)**	6 h	6 h	6 h		6 h	
LED displejs	spriegums, frekvence, darba stundas					
Troksņa līmenis Lpa (7m)/Lwa	70/97 dB	70/97 dB	70/97 dB		70/97 dB	
Izvad. 12V	12V/8.3A	12V/8.3A	–		–	
USB izvadi	USB QC 3.0 + Type C					
Dzinēja modelis	KS 480i	KS 480i	KS 480i		KS 480i	
Dzinēja tilpums	458 cm³	458 cm³	458 cm³		458 cm³	
Dzinēja tips	LPG/benzīns 4 taktu cikla dzinējs	benzīna, 4 taktu dzinējs	LPG/benzīns 4 taktu cikla dzinējs		benzīna, 4 taktu dzinējs	
Dzinēja jauda	16 hp	16 hp	16 hp		16 hp	
Generatoru paralēlā kontakt-dakša	–	–	–		–	
Kartera tilpums	1.1 l	1.1 l	1.1 l		1.1 l	
Jaudas koeficients	1 cos φ	1 cos φ	1 cos φ		1 cos φ	
ATS ieeja	–	+	–		+	
Kopējie izmēri (L×W×H)	730×520×580 mm					
Litija baterija	1.6 Ah	1.6 Ah	1.6 Ah		1.6 Ah	
Neto svars	68 kg	68 kg	68 kg		68 kg	
Aizsardzības klase	IP23M					
Nominālā sprieguma tolerance – maks. 5%						

*Darbība ar LPG samazina generatora jaudu par 10%.

**Degvielas patēriņš ir atkarīgs no daudziem faktoriem, piemēram, slodzes, degvielas kvalitātes, sezonas, augstuma virs jūras līmeņa, generatora tehniskā stāvokļa.

Lai nodrošinātu uzticamību un palielinātu motora darbību, maksimālā jauda var būt nedaudz ierobežota ar automātslēdzēm.

Optimālie darbības apstākļi ir apkārtējās vides temperatūra 17-25°C, barometriskais spiediens 0,1 MPa (760 mm Hg) un relatīvais mitrums 50-60%. Šādos vides apstākļos generators var nodrošināt maksimālo veikspēju atbilstoši deklarētajām specifikācijām.

Novirzoties no šiem vides rādītājiem, generatora veikspēja var mainīties.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka ilgstoša slodze, kas pārsniedz 80% no generatora nominālās jaudas, nav ieteicama, lai pagarinātu tā darbību.

INVERTORA GENERATORA LIETOŠANAS NOTEIKUMI

6

Ieteicams iezemēt generatoru pirms tā pirmās darbināšanas. Pirms ierīces iedarbināšanas atcerieties, ka pieslēgto elektroierīču kopējā jauda nedrīkst pārsniegt generatora nominālo jaudu.



SVARĪGI!



Invertora generatori ražo 230 V pie 50 Hz un nedrīkst tikt izmantoti kā aizvietotājs galvenajam elektrotīklam, darbinot ierīces, kas paredzētas enerģijas padevei elektrotīklā (piemēram, tīklā integrēti invertori, hibrīda invertori, mikroinvertori u.c.). Šīs ierīces var uztvert invertora generatora 230 V 50 Hz izeju kā galveno elektropadevi un var sabojāt generatoru ar strāvas atgriezenisko padevi.



SVARĪGI!



Pārliecinieties, ka vadības panelis, žālūzijas un invertora apakšpuse ir labi vēdinātas un aizsargātas pret sīku cietvielu, putekļu un ūdens iekļūšanu. Nepareiza dzesēšanas sistēmas darbība var izraisīt motora, invertora vai generatora bojājumus.

GENERATORA DARBĪBA

7

ELĻAS LĪMEŅA INDIKATORS (SARKANS)

Zema elļas līmeņa indikators iedegas, kad elļas līmenis ir pārāk zems. Aizdedze tiek deaktivizēta, un dzinējs apstājas. Dzinējs neieslēgsies, kamēr elļa netiks pievienota.

AC INDIKATORS

Kad generators darbojas un ražo elektrību, AC indikatora lampa deg.

DARBĪBA/PĀRSLODZE

Kad generators darbojas normāli, AC deg zaļā krāsā. Ja generatorā ir novirze, AC mirgo sarkanā krāsā, ierīce automātiski aktivizē aizsardzību un pārtrauc izvadi. Lai atiestatītu, nepieciešams nospiegt AC.

Pārslodzes indikators iedegas, kad pieslēgtais generators ir pārslogots, invertora vadības bloks pārkarst vai AC izvades spriegums pieaug. Ja pārslodzes indikators iedegas, dzinējs turpinās darboties, bet generators vairs nesaražos elektrību. Šādā gadījumā jāveic šādas darbības:

1. Izslēdziet visas pieslēgtās elektroierīces un apturiet dzinēju.
2. Samaziniet pieslēgto ierīču kopējo jaudu, līdz tiek sasniegta generatora nominālā jauda.
3. Pārbaudiet, vai ventilācijas režģis nav nosprostots. Ja nepieciešams, notīriet lieko putekļu vai gružu daudzumu.
4. Pēc pārbaudes iedarbiniet dzinēju.



SVARĪGI!



Pārslodzes indikators var iedegties dažas sekundes pēc iedarbināšanas vai pieslēdzot elektroierīces, kurām nepieciešama liela startēšanas strāva, piemēram, kompresoru vai sprieguma indikatoru. Tomēr tas nav bojājums.

ZEMĒJUMA BULTSKRŪVE

Šajā rokasgrāmatā aprakstītais generators ir izstrādāts kā mobils enerģijas avots IT sistēmā ar izolētiem vadiem, un tas darbojas bez zemējuma. Zemējuma skrūve un PE kontakti kontaktīgdzās kalpo potenciālu izlīdzināšanai. Lietojot vairākus energopatērētājus IT sistēmā, lūdz, ievērojiet aizsardzības pasākumus. Zemējums ir nepieciešams, ja generatoru izmanto TN sistēmas veidošanai ar zemētu neitrālo vadītāju.

DC PĀRSLODZES AIZSARDŽĪBA

DC aizsargs automātiski pārslēdzas uz "OFF", ja pieslēgtās elektroierīces strāva pārsniedz nominālo strāvu. Lai atkal izmantotu šo ierīci, ieslēdziet DC OVERLOAD slēdzi.



SVARĪGI!



Ja DC OVERLOAD slēdzis izslēdzas, samaziniet pieslēgtās elektroierīces slodzi. Ja DC OVERLOAD slēdzis izslēdzas atkārtoti, pārtrauciet darbību un sazinieties ar tuvāko Könnner & Söhnen servisa centru.

PĀRBAUDIET PIRMS DARBA SĀKŠANAS

8

DEGVIELAS LĪMEŅA PĀRBAUDE

1. Atskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu un pārbaudiet degvielas līmeni tvertnē.
2. Piepildiet degvielas tvertni līdz degvielas filtra līmenim.
3. Cieši pieskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu.

Ieteicamā degviela: bezsvina benzīns ar oktānskaitli 90–95, kas nesatur vairāk par 10% etanola.
Degvielas tvertnes tilpums: skatīt specifikāciju tabulu.



SVARĪGI!



Nekavējoties noslaukiet izlijušo degvielu ar tīru, sausu, mīkstu drānu, jo degviela var sabojāt krāsotās virsmas vai plastmasas detaļas.



SVARĪGI!



Pievērsiet uzmanību benzīna derīguma termiņam. Ja ģenerators netiks izmantots ilgāku laiku, vienmēr izlejiet benzīnu no karburatora un, ja nepieciešams, no degvielas tvertnes.

EĻĻAS LĪMEŅA PĀRBAUDE

Generators tiek transportēts bez motoreļļas. Nesāciet dzinēja darbību, kamēr tas nav piepildīts ar pietiekamu motoreļļas daudzumu.

1. Izskrūvējiet eļļas mērstieni (att. 1) un noslaukiet to ar tīru drānu.
2. Piepildiet kartera daļu ar dzinēja eļļu. Ieteicamais eļļas daudzums katram modelim ir norādīts specifikāciju tabulā.
3. Ievietojiet mērstieni, neieskrūvējot to.
4. Pārbaudiet eļļas līmeni pēc atzīmes uz eļļas mērstieņa.
5. Pielejiet eļļu, ja tās līmenis ir zemāks par atzīmi uz eļļas mērstieņa.
6. Ieskrūvējiet mērstieni.

Ieteicamā motoreļļa: SAE 10W30, SAE 10W40.

Ieteicamā motoreļļas klase: API Service SG tips vai augstāks.

Motoreļļas daudzums: skatīt specifikāciju tabulu.

Att. 1



Pirms dzinēja iedarbināšanas pārliecinieties, ka pieslēgto ierīču nominālā jauda atbilst generatora jaudai. Nepārsniedziet generatora nominālo jaudu. Nepieslēdziet nekādas ierīces pirms dzinēja iedarbināšanas!



SVARĪGI!



Nemainiet kontrolleru iestatījumus attiecībā uz degvielas regulatora daudzumu (šis iestatījums ir veikts ražotnē). Citādi tas var izraisīt izmaiņas dzinēja darbībā vai tā bojājumu.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Ja jauda tiek izmantota starp nominālo un maksimālo jaudas līmeni, generators nedrīkst darboties ilgāk par 5 sekundēm. Tas parasti notiek, piemēram, iedarbinot elektromotoru. Motora nepieciešamā palaišanas jauda nedrīkst pārsniegt generatora maksimālo palaišanas jaudu.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Avārijas generatoriem nevajadzētu darboties nepārtraukti (piemēram, pieliekot degvielu tvertnē vai pievienojot lielāku degvielas tvertni) vai ilgāk nekā ieteikts: 4-6 stundas LPG/benzīna vai benzīna generatoriem (atkarībā no slozdes).

Šis materiāls ir sniegts tikai informatīviem nolūkiem un nav uzskatāms par instrukciju iekārtas uzstādīšanai vai pieslēgšanai elektrotīklam, tomēr mēs stingri iesakām izlasīt zemāk sniegtās instrukcijas. Iekārtas pieslēgšanu vienmēr jāveic sertificētam elektrikam, kas ir atbildīgs par iekārtas uzstādīšanu un elektrisko pieslēgumu saskaņā ar vietējiem likumiem un normatīvajiem aktiem. Ražotājs neuzņemas atbildību par nepareizu iekārtas pieslēgšanu vai par jebkādiem materiāliem vai fiziskiem bojājumiem, kas var rasties nepareizas uzstādīšanas, pieslēgšanas vai darbības rezultātā.

NODOŠANA EKSPLOATĀCIJĀ

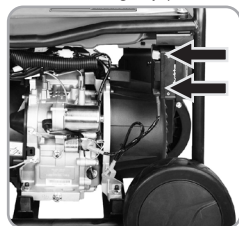
1. Piepildiet kartera daļu ar dzinēja eļļu. Ieteicamais eļļas daudzums katram modelim ir norādīts specifikāciju tabulā.
2. Pārbaudiet eļļas līmeni ar eļļas mērstieni. Tam jābūt starp MIN un MAX atzīmēm uz eļļas mērstieņa.
3. Pārbaudiet degvielas līmeni.
4. Pārbaudiet gaisa filtra pareizu uzstādīšanu.

PIRMAJĀS 20 GENERATORA DARBA STUNDĀS JĀIEVĒRO ŠĀDAS PRASĪBAS:

1. Nodošanas ekspluatācijā laikā nepieslēdziet ierīces, kuru jauda pārsniedz 50% no ierīces nominālās (darba) jaudas.
2. Pēc pirmajām 20 darba stundām noteikti nomainiet eļļu. Eļļu labāk izliet, kamēr dzinējs pēc darbības joprojām ir karsts, lai nodrošinātu ātru un pilnīgu eļļas izliešanu.
3. Pārbaudiet un notīriet gaisa filtru, degvielas filtru un aizdedzes sveci.

Lai nodotu iekārtu ekspluatācijā, uzlādējiet akumulatoru. Lūdzu, izmantojiet papildu akumulatora lādētāju (nav iekļauts komplektā), lai uzlādētu akumulatoru. Uzlādējot akumulatoru bloku, obligāti jāpārbauda polaritātes pareizība (+ pie +, - pie -) vai ļaujiet generatoram darboties vismaz vienu stundu ar 50% slodzi pirmajā iedarbināšanas reizē. Generators tiek nosūtīts ar atvienotiem izvadiem, lai novērstu akumulatora pašizlādi glabāšanas laikā. Lai pieslēgtu akumulatora izvadus, rīkojieties šādi:

Pieslēdziet izvadus, nodrošinot pareizu polaritāti ("+" pie "+", "-" pie "-").



DZINĒJA IEDARBINĀŠANA



SVARĪGI!



Noderīgs padoms: Ja dzinējs apstājas neilgi pēc iedarbināšanas vai vispār neiedarbojas, iesakām izliet nogulsnes no karburatora un pārbaudīt eļļas līmeni. Generators ir aprīkots ar zema eļļas līmeņa indikatoru, un dzinējs apstāties, ja dzinēja eļļas līmenis būs pārāk zems.



SVARĪGI!

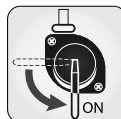


Nogulsnes no karburatora pludiņa kameras jāizlej regulāri. Ja generators netiks izmantots ilgāku laiku, aizveriet degvielas krānu un izlejiet benzīnu no karburatora, lai novērstu nogulšņu veidošanos karburatora iekšpusē.

GENERATORA DARBINĀŠANA AR BENZĪNU MODEĻIEM KS 3300i, KS 4500i, KS 4500iG, KS 6500i

1. Pārbaudiet eļļas līmeni.
2. Pārbaudiet degvielas līmeni.
3. Economy Mode pogai jābūt "OFF" pozīcijā.
4. Atveriet degvielas vārstu (att. 2, "ON" pozīcija).
5. Aizveriet gaisa vārstu (att. 3, "OFF" pozīcija).
6. Iestatiet ENGINE SWITCH pogu "ON" pozīcijā (att. 4).
7. Velciet manuālo starteri, līdz jūtama neliela pretestība, tad pavelciet pret sevi salīdzinoši asi. Lēnām pagriežiet manuālo starteri ar roku, nelaidiet to vaļā strauji.
8. Atveriet gaisa vārstu (att. 5, "ON" pozīcijā).
9. Uzgaidiet 1-2 minūtes un pieslēdziet elektroierīces.

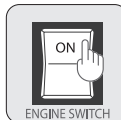
Att. 2



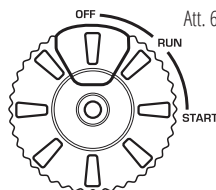
Att. 3



Att. 4



Att. 5



Att. 6

MODEĻIEM KS 4100iE, KS 8100iE ATSR

1. Pārbaudiet eļļas līmeni.
2. Pārbaudiet degvielas līmeni.
3. Iestatiet Economy Mode pogu "OFF" pozīcijā.
4. Pagriežiet daudzfunkcionālo dzinēja slēdzi "START" pozīcijā.
- 5.1 Manuālai iedarbināšanai (modelis KS 4100iE) velciet manuālo starteri, līdz jūtama neliela pretestība, tad pavelciet pret sevi salīdzinoši asi. Lēnām pagriežiet manuālo starteri ar roku, nelaidiet to vaļā strauji.
- 5.2 Elektriskai iedarbināšanai nospiediet sarkano pogu uz daudzfunkcionālā dzinēja slēdža (att. 6).
6. Pēc dzinēja iedarbināšanas pagriežiet daudzfunkcionālo dzinēja slēdzi "RUN" pozīcijā (att. 6).



SVARĪGI!



Noderīgs padoms: lai nodrošinātu generatora dzinēja ilgtermiņa darbību, ir svarīgi ievērot šādus padomus:

- Pirms slodzes pieslēgšanas ļaujiet dzinējam darboties 1-2 minūtes, lai to sasildītu.
- Atslēdzot slodzi pēc ilgstošas darbības, neizslēdziet generatoru. Ļaujiet generatoram darboties tukšgaitā 1-2 minūtes, lai tas atdzistu.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Nepieslēdziet vienlaikus divas vai vairākas ierīces. Daudzu ierīču iedarbināšanai nepieciešama liela jauda. Ierīces jāpieslēdz pa vienai atbilstoši to jaudai. Nepieslēdziet nekādas ierīces pirmajās 2 minūtēs pēc generatora iedarbināšanas.

GENERATORA DARBINĀŠANA AR LPG (KS 4100iEG, KS 4500iG, KS 6500iEG, KS 8100iEG, KS 8100iEG 1/3)

1. Pārbaudiet eļļas līmeni.
2. Invertoru generatori KS 4100iEG, KS 6500iEG, KS 8100iEG, KS 8100iEG 1/3 izmanto viedo degvielas pārslēgšanas sistēmu. Lai izmantotu LPG kā degvielu, jums nepieciešams pieslēgt šļūteni pie atbilstošā savienotāja un atvērt vārstu uz gāzes balona. Solenoīda vārsts automātiski pārtrauks benzīna piegādi no benzīna tvertnes.



- Iedarbinot KS 4500iG LPG režīmā, turiet degvielas vārstu OFF pozīcijā.
3. Pieslēdziet LPG šļūteni LPG ieejai (pieslēdziet šļūtenes galu **A** uz LPG iepildīti, kā parādīts 7. att.).
 4. Pievienojiet šļūtenes galu ar reduktoru gāzes balonam (pievienojiet šļūtenes galu **B** gāzes balonam, kā parādīts 7. att.).
 5. Atveriet gāzes vārstu uz balona, pārliedzinoties, ka gāze neizplūst.
 6. Nospiediet spiediena samazināšanas vārstu uz reduktora 2-3 reizes (skatīt 7. att.).
 7. Iestatiet sprieguma pārslēgšanas slēdzi vēlamajā režīmā - 230V vai 400V (fomodelim KS 8100iEG 1/3).
 8. Pagrieziet daudzfunkcionālo dzinēja slēdzi pozīcijā "START".
 9. **Manuālai iedarbināšanai** velciet manuālo starteri, līdz jūtama neliela pretestība, tad velciet to pret sevi relatīvi ass. Lēnām grieziet manuālo starteri ar roku, nelaidiet to vaļā pēkšņi. **Elektriskai iedarbināšanai** nospiediet sarkano pogu uz daudzfunkcionālā dzinēja slēdža (6. att.).
 10. Pēc dzinēja iedarbināšanas pagrieziet daudzfunkcionālo dzinēja slēdzi pozīcijā "RUN" (6. att.).
 11. Lietojot pirmo reizi, piepildiet gāzes līniju ar gāzi, pagriežot atslēgu (nospiežot startera pogu) pozīcijā "OFF" un lēnām velkot startera rokturi visā auklas garumā 2 līdz 3 reizes (izņemot modeļus KS 8100, kuriem nav manuālās iedarbināšanas).

GENERATORA DARBINĀŠANA AR BENZĪNU KS 4100iE, KS 8100iE ATSR, KS 8100iEG 1/3, KS 8100iE 1/3 ATSR, KS 8100iEG

1. Pārbaudiet eļļas līmeni.
2. Pārbaudiet degvielas līmeni.
3. Iestatiet Economy režīma pogu pozīcijā "OFF".
4. Iestatiet sprieguma pārslēgšanas slēdzi vēlamajā režīmā - 230V vai 400V (fomodeliem KS 8100iEG 1/3, KS 8100iE 1/3 ATSR).
5. Pagrieziet daudzfunkcionālo dzinēja slēdzi pozīcijā "START".
6. Elektriskai iedarbināšanai nospiediet sarkano pogu uz daudzfunkcionālā dzinēja slēdža (6. att.).
7. Pēc dzinēja iedarbināšanas pagrieziet daudzfunkcionālo dzinēja slēdzi pozīcijā "RUN" (6. att.).
8. Ieslēdziet automātslēdzi (attiecas uz KS 8100iEG 1/3 400V režīmā).



SVARĪGI!



Atvienojiet slodzi no generatora, pirms mainīt degvielu. Economy Mode slēdzim jābūt pozīcijā "OFF".

Lai izlaistu benzīnu no karburatora, izslēdziet degvielas vārstu un uzgaidiet, līdz generators ir pietiekami atdzisis. Atvērtā rāmja modeļiem novietojiet piltuvi ar tvertni zem karburatora un atskrūvējiet noteces skrūvi uz karburatora. Pārliedzinieties, ka degviela netek uz generatora. Pievelciet skrūvi atpakaļ. Iedarbiniet generatoru ar LPG saskaņā ar iepriekš minētajām instrukcijām

LPG/BENZĪNA GENERATORA IEDARBINĀŠANA BENZĪNA REŽĪMĀ (KS 4100iEG, KS 4500iG, KS 6500iEG, KS 8100iEG, KS 8100iEG 1/3)

1. Aizveriet gāzes vārstu uz balona.
2. Iestatiet degvielas slēdzi pozīcijā "ON" un aizveriet gaisa vārstu (droseli) (modelim KS 4500iG).
3. Iedarbiniet dzinēju manuāli vai ar elektrisko starteri.
4. Atveriet gaisa vārstu (droseli) (modelim KS 4500iG).



SVARĪGI!



Novietojiet gāzes tvertni tikai vertikāli, saskaņā ar gāzes balonu lietošanas instrukciju. Gāzes balonu horizontāla novietošana izraisa hibrīda generatora pārnēsūmības bojājumus.

Degvielu var mainīt, neapsturot generatoru. Pārslēdzoties no darbības ar benzīnu uz darbību ar LPG, generators pirmās 2-3 minūtes var darboties nestabili, un var iedarboties zemā sprieguma aizsardzība. Ja sarkanais indikators (pārslodzes indikators) iedegas 2-3 minūtes pēc generatora darbības uzsākšanas ar LPG, kad tas darbojas stabili, nospiediet AC Reset POGU generatora panelī, lai atjaunotu sprieguma padevi.

Ja benzīna izmantošanas laikā nepieciešams pārslēgties uz LPG padevi, tieši pievienojiet LPG cauruli, ieslēdziet LPG padevi un nospiediet LPG RESET vadības panelī, lai pārslēgtos uz LPG.

Ja LPG izmantošanas laikā nepieciešams pārslēgties uz benzīnu, jums vienkārši jāatvieno LPG padeve, generators automātiski pārslēgsies uz darbību ar benzīnu, bez citām darbībām

Modeļiem ar elektrisko startu pārbaudiet, vai baterija ir uzlādēta. Nepieciešamības gadījumā uzlādējiet bateriju ar speciālu litijs-jonu bateriju uzlādes ierīci vai iedarbiniet generatoru ar manuālo starteri un ļaujiet tam darboties tukšgaitā, kamēr tas uzlādējas.



UZMANĪBU!



Generators ir aprīkots ar elektroniku! Uzraugiet baterijas uzlādes līmeni un nepieļaujiet tās pilnīgu izlādēšanos! Generators nevar iedarboties vai darboties pareizi ar pilnībā izlādētu bateriju, pat izmantojot manuālo starteri.



SVARĪGI!



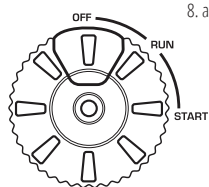
Noderīgs padoms: Ja motors apstājas vai neieslēdzas, pagrieziet motora slēdzi pozīcijā "ON" un pēc tam paraujiet manuālo starteri. Ja eļļas līmeņa indikators mirgo vairākas sekundes, uzpildiet eļļu un no jauna iedarbiniet motoru.

ATVIENOJIET VISAS IERĒCES PIRMS GENERATORA APTURĒŠANAS!

Neapsturot generatoru, kamēr ierīces ir ieslēgtas. Tas var sabojāt generatoru vai tam pievienotās ierīces!

LAI APTURĒTU DZINĒJU, RĪKOJĒTIES ŠADI:

1. Izslēdziet visas ierīces.
2. Ļaujiet generatoram darboties tukšgaitā apmēram 1-2 minūtes.
3. Pagrieziet daudzfunkcionālā slēdža rokturi pozīcijā OFF (skatīt 8. att.), vai pārslēdziet DZINĒJA SLĒDZI pozīcijā OFF (atkarībā no jūsu modeļa).
4. Aizveriet gāzes vārstu
5. Atvienojiet ierīces. Aizveriet degvielas vārstu, strādājot ar benzīnu (modeļiem KS 3300i, KS 4500i, KS 4500iG).



MODEĻI AR VTS SISTĒMU VTS

Modeļi ar nosaukumu "1/3" ir aprīkoti ar VTS fāžu pārslēgšanas sistēmu. Šie modeļi var darboties vienfāzes (230V) un trīsfāžu (400V) režīmā bez jaudas zuduma.

Pirms pārslēgšanās starp 230V un 400V režīmu, vispirms izslēdziet slodzi.

TRĪSFĀŽU REŽĪMA 400V IZMANTOŠANA

400V režīms ir pieejams tikai 1/3 modeļiem. 400V režīmā visa generatora jauda tiek sadalīta starp 3 fāzēm, tāpēc katrā fāzē pieejams ne vairāk kā 1/3 no generatora kopējās jaudas. Katru 400V izvada fāzi apgādā atsevišķs invertora modulis, tāpēc generators ir piemērots nesimetriskām slodzēm. Lūdzu, pievērsiet uzmanību pieslēgto elektroierīču startēšanas strāvām. Startēšanas jauda nedrīkst pārsniegt maksimālo jaudu vienai fāzei.



UZMANĪBU - BĪSTAMI!



Ja tiek aktivizēta generatora pārslodzes aizsardzība pārslodzes dēļ, obligāti samaziniet slodzi un tad nospiediet AC RESET pogu vai atkārtoti iedarbiniet generatoru.

Ir aizliegts iedarbināt generatoru ar ieslēgtu Economy Mode. Economy režīmu jāieslēdz tikai pēc generatora iedarbināšanas un tikai ar zemu slodzi. Šī prasība neievērošana var izraisīt generatora bojājumus un garantijas remonta spēkā neesamību.

ECONOMY MODE FUNKCIJA

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Iestatiet Economy režīma pogu pozīcijā "ON".
3. Iespraudiet ierīci AC kontaktligzdā.
4. Pārliecinieties, ka AC indikatora lampiņa deg.
5. Ieslēdziet elektroierīci.



SVARĪGI!



Economy Mode jābūt izslēgtam, iedarbinot generatoru, un tas jāaktivizē tikai pie slodzēm līdz 20% no nominālās jaudas, lai apgrīzienus varētu saglabāt zemākus pie nelielām slodzēm, taupot degvielu.

Spriegums pār invertora moduļa kondensatoriem Economy Mode ir zemāks, kas taupa degvielu pie zemām slodzēm. Tomēr jaudīgāku elektroierīču pievienošana var izraisīt pārslodzi un sprieguma traucējumus, kamēr dzinējs sasniedz nepieciešamos apgrīzienus. Izslēdziet Economy Mode, ja vēlaties pievienot jaudīgākas elektroierīces.



SVARĪGI!



Pārliecinieties, ka elektroierīču ar motoriem startēšanas jauda nepārsniedz generatora maksimālo jaudu.

PARALĒLĀ FUNKCIJA

Generatoru kopējo izejas jaudu var palielināt, savienojot divus invertora generatorus kopā, izmantojot Könnér & Söhnen paralēlo bloku KS PU1. Divu generatoru paralēls savienojums nodrošina šo generatoru kopējo nominālo izejas jaudu. Kad generatori ir savienoti paralēli, jaudas zudums ir 0,2 kW no iegūstamās kopējās nominālās jaudas (varat pārbaudīt, vai izvēlētajam modelim ir paralēlā savienojuma funkcija, tehnisko datu tabulā).



SVARĪGI!



Könnner & Söhnen invertora generatori ir aprīkoti ar litija baterijām, kuru darba spriegums ir līdzīgs parasto svina-skābes bateriju spriegumam. Kad generators darbojas, baterija tiek uzlādēta automātiski. Ja nepieciešams uzlādēt bateriju ar ārēju ierīci, iesakām izmantot KS-B2A uzlādes ierīci vai uzlādes ierīci svina-skābes motociklu bateriju uzlādei ar nominālo spriegumu 12V un uzlādes strāvu ne vairāk kā 2A.

EKSTERNĀS 12 V AKUMULATORA UZLĀDĒŠANA

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Pievienojiet sarkano vadu akumulatora pozitīvajam (+) izvadam.
3. Pievienojiet melno vadu akumulatora negatīvajam (-) izvadam.
4. Pievienojiet vadu 12V/8A DC kontaktligzdai generatora vadības panelī.
5. Lai sāktu akumulatora uzlādi, iestatiet Economy režīmu pozīcijā "OFF".
6. Pārbaudiet, vai DC pārslodzes aizsardzība ir ieslēgta.



SVARĪGI!



- Pārliecinieties, ka ECONOMY MODE režīms ir izslēgts baterijas uzlādes laikā.
- Noteikti pievienojiet uzlādes ierīces sarkano vadu baterijas plusa (+) izvadam un melno vadu baterijas mīnusa (-) izvadam. Nemainiet izvadus vietām.
- Pievienojiet uzlādes ierīci baterijas izvadiem droši, lai tie neatvienotos motora vibrāciju vai citu darbību ietekmē.
- 12 V kontaktligzdu var izmantot tikai kā rezerves avotu bateriju uzlādei, un tā nav uzskatāma par pilnvērtīgu bateriju uzlādes ierīci.
- DC aizsargs automātiski izslēdzas, ja strāva pārsniedz nominālo strāvu baterijas uzlādes laikā. Lai atjaunotu baterijas uzlādi, ieslēdziet DC drošinātāju, nospiežot pogu "ON".

Ja DC pārslodzes aizsardzība nostrādā, pārtrauciet akumulatora uzlādi, jo uzlādes strāva ir pārāk augsta. Neuzlādējiet akumulatorus, kuru strāvas patēriņš ir vairāk nekā 5-8 A (atkarībā no generatora modeļa).



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



12V pieslēgums generatorā ir paredzēts tikai kā avārijas enerģijas avots 12V akumulatoriem un nav lietojams kā 12V enerģijas avots jutīgiem 12V enerģijas patērētājiem.

Šī rokasgrāmata atbilstība! Servisa centru adresu sarakstu varat atrast ekskluzīvā importētāja mājaslapā:
www.konner-sohnen.com

TEHNISKĀS APKOPES DARBI

Vienība	Darbība	Katrā iedarbināšanā	Pirmais mēnesis vai 20 darba stundas	Katrus 3 mēnešus vai 50 darba stundas	Katrus 6 mēnešus vai 100 darba stundas	Katru gadu vai 300 darba stundas
Motoreļļa	Līmeņa pārbaude	✓				
	Nomaina		✓	✓		
Gaisa filtrs	Pārbaude / Tīrīšana	✓	✓	✓		
	Nomaina				✓	
Aizdedzes svece	Tīrīšana		✓	✓		
	Nomaina				✓	
Degvielas vertne	Līmeņa pārbaude	✓				
	Tīrīšana					✓
Degvielas filtrs	Pārbaude (tīrīšana)		✓	✓		

- Ja generators bieži darbojas augstā temperatūrā vai lielā slodzē, eļļa jānomaina katras 25 darba stundas.
- Ja motors bieži darbojas putekļainos vai citos smagos apstākļos, tīriet gaisa filtru katras 10 darba stundas.
- Ja jūs neesat ievērojuši apkopes laiku, veiciet to, cik ātri iespējams, lai saglabātu generatora motoru.



SVARĪGI!

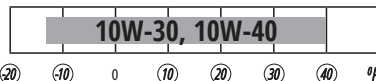


Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies tehniskās apkopes darbu neveikšanas rezultātā.

IETEICAMĀS EĻĀS

12

Izmantojiet eļļas, kas paredzētas četrtaktu transportlīdzekļu dzinējiem, SAE10W-30, SAE10W-40. Motoreļļas ar citu viskozitātes klasi var izmantot tikai tad, ja vidēja gaisa temperatūra jūsu reģionā nepārsniedz tabulā norādītā temperatūras diapazona ierobežojumus.



Eļļas līmeņa samazināšanās gadījumā nepieciešams uzpildīt nepieciešamo daudzumu, lai nodrošinātu pareizu generatora darbību. Eļļas līmenis jāpārbauda saskaņā ar tehniskās apkopes grafiku. Papildu informāciju var atrast pilnajā rokasgrāmatas versijā mūsu mājaslapā.

LAI IZLAISTU DZINĒJA EĻĻU, VEICIET ŠĀDAS DARBĪBAS:

1. Lūdzu, izlaidiet eļļu, kamēr dzinējs ir silts. Tas nodrošina ātru un pilnīgu eļļas izlaidi.
2. Valkājiet aizsargcimdus, lai izvairītos no eļļas nokļūšanas uz ādas.
3. Novietojiet eļļas savākšanas tvertni zem dzinēja.
4. Pagrieziet noteces korķi, kas atrodas dzinējā zem eļļas līmeņa mērstieņa korķa (9. att.), ar uzgriežņu atslēgu.
5. Uzgaidiet, līdz eļļa iztek.
6. Nomainiet noteikta vāciņa stingri to pievelciet.



Fig. 9

LAI PAPILDINĀTU EĻĻU, VEICIET ŠĀDAS DARBĪBAS:

1. Pārliecinieties, ka generators ir novietots uz līdzenas horizontālas virsmas (Fig. 10).
2. Atveriet eļļas līmeņa mērstieņa vāciņu uz dzinēja
3. Izmantojot piltuvi, ielejiet karteri uzlabotas attīrīšanas dzinēja eļļu. Piltuve nav iekļauta komplektā.

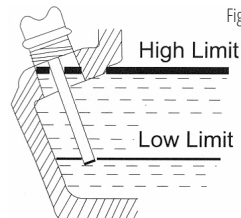


Fig. 10

GAISA FILTRA TEHNISKĀ APKOPE

13

Gaisa filtra tīrīšana jāveic katras 50 generatora darbības stundas (katras 10 stundas neparasti putekļainos apstākļos).

FILTRA TĪRĪŠANA:

1. Atveriet gaisa filtra augšējā vāka fiksatorus.
2. Izņemiet porolona filtrējošo elementu.
3. Izīrīet visus nogulsņņumus gaisa filtra korpusa iekšpusē.
4. Kārtīgi izmazgājiet filtrējošo elementu siltā ziepjūdenī.
5. Izžāvējiet porolona filtru.
6. Izžāvēto filtrējošo elementu jānovieto motoreļļā un jāizspiež lieko eļļu.

AIZDEDZES SVECES TEHNISKĀ APKOPE

14

Aizdedzes svecei jābūt nebojātai, bez sodrēju nogulsņēm un ar pareizu elektrodu atstarpi.

AIZDEDZES SVECES PĀRBAUDE:

1. Noņemiet uzgali no aizdedzes sveces.
2. Izskrūvējiet aizdedzes sveci ar atbilstošu uzgriežņu atslēgu.
3. Apskatiet aizdedzes sveci. Ja tā ir sadalījusies – to nepieciešams nomainīt. Ieteicamās nomainīšanas aizdedzes sveces – F7TC.
4. Nomēriet atstarpi. Tai jābūt diapazonā 0.7-0.8 mm.
5. Atkārtotas lietošanas gadījumā aizdedzes svece jāiztīra ar metāla suku. Pēc tam – jāuzstāda pareiza atstarpe.

SLĀPĒTĀJA UN DZIRKSTELU NOSLĀPĒTĀJA APKOPE

15

Dzinējs un slāpētājs pēc generatora iedarbināšanas sakarsē ļoti karsti. Nepieskarieties dzinējam vai slāpētājam ar jebkuru ķermeņa daļu vai apģērbu pārbaudes vai remonta laikā, kamēr tie nav atdzisuši.

Izskrūvējiet skrūves un pēc tam pavelciet aizsargpārsegu virzienā uz sevi. Atskrūvējiet bultskrūves un noņemiet slāpētāja pārsegu, sietu un dzirksteļu noslāpētāju. Notīriet slāpētāja sietu un dzirksteļu noslāpētāju ar metāla suku. Pārbaudiet slāpētāja sietu un dzirksteļu noslāpētāju. Nomainiet tos, ja tie ir bojāti. Nomainiet dzirksteļu noslāpētāju. Uztādiet atpakaļ slāpētāja sietu un pārsegu. Uztādiet atpakaļ pārsegu un pievelciet skrūves.



SVARĪGI!



Savietojiet dzirksteļu noslāpētāja izciļņus ar caurules slāpētāja atveri.

DEGVIELAS FILTRS

16



SVARĪGI!



Nekad nelietojiet benzīnu, smēķējot vai atklātas liesmas tiešā tuvumā.

1. Noņemiet degvielas tvertnes vāciņu un degvielas filtru.
2. Izīrtiet filtru ar benzīnu.
3. Noslaukiet filtru un uztādiet to atpakaļ.
4. Uztādiet atpakaļ degvielas tvertnes vāciņu.

Pārliecinieties, ka degvielas tvertnes vāciņš ir cieši noslēgts.

AKUMULATORA LIETOŠANA

17

Generatora akumulatoram nav nepieciešama apkope. Zemas temperatūras var samazināt litija jonu akumulatora kapacitāti un izraisīt nestabilu generatora iedarbināšanos. Akumulatoram garantija – trīs mēneši no generatora iegādes datuma.

GLABĀŠANA

18



SVARĪGI!



Generators vienmēr jāglabā un jātransportē ar aizvērtu ventilācijas atveri!

Uzglabāšanas telpai jābūt sausai un bez putekļu nosēdumiem. Uzglabāšanas telpai jābūt aizslēgtai, lai tai nevarētu piekļūt bērni un dzīvnieki. Ieteicams uzglabāt un lietot generatoru temperatūrā no -20°C līdz +40°C. Nepakļaujiet generatoru tiešu saules staru un lietus iedarbībai. Lietojot un uzglabājot hibrīda generatoru, gāzes tvertne jāglabā telpās, kur temperatūra ir zemāka par +10°C. Ja temperatūra ir zemāka, gāze iztvaikos.



SVARĪGI!



Brīdinājums! Generatoram vienmēr jābūt gatavam darbam. Tāpēc ierīces darbības traucējumu gadījumā tie ir novēršami pirms generatora demontāžas uzglabāšanai.



SVARĪGI!



Pirms generatora ilgstošas uzglabāšanas, dzinējam darbojoties, aizveriet degvielas vārstu un ļaujiet dzinējam izlietot benzīnu no karburatora. Uzgaidiet, līdz dzinējs apstājas pats.

PIRMS ILGSTOŠAS GENERATORA DĪKSTĀVES – VEICIET ŠĀDAS DARBĪBAS:

- Generatora un dzinēja ārējās daļas (īpaši dzesēšanas radiatoru) ir kārtīgi jātīra.
- Karburatora pludiņa kameras skrūve ir jānoņem, un kamera – jānotecina.
- Noņemiet aizdedzes sveči.
- Eļļas notecināšanas skrūve ir jānoņem, un eļļa – jānotecina.
- Ielejiet cilindrā vienu tējkaroti motoreļļas (5-10 ml). Pēc tam – vairākas reizes pavelciet starta auklu, lai eļļa vienmērīgi izplatītos uz cilindra sienām.
- Ielikt aizdedzes sveči.
- Pavelciet starta rokturi, līdz sajūtat pretestību. Lai virzulis pārvietotos uz augšējo spiediena takta punktu.
- Vienmērīgi atlaidiet starta rokturi.
- Noņemiet akumulatora spaiļes. Ieziediet akumulatora spaiļes un savienojošās spaiļes ar smērvielu, lai pasargātu no oksidēšanās.

GENERATORA TRANSPORTĒŠANA

19



SVARĪGI!



Iesakām degvielas tvertni pildīt tikai 70% apmērā, lai izvairītos no degvielas izšļakstīšanās generatora darbības un transportēšanas laikā.

Lai vienkāršotu generatora transportēšanu, izmantojiet iepakojumu, kurā generators bija pārdots. Nestipriniet kastu ar generatoru, lai tā transportēšanas laikā nesagāztos. Pirms generatora pārvietošanas noņemiet degvielu un atvienojiet akumulatora spaiļes.

Lai pārvietotu generatoru no vienas vietas uz citu, paceliet to, turot pie rāmja. Uzmanieties – generatori ir smagi (40 līdz 90 kg). Generatora pārvietošanai nepieciešami vismaz divi vīrieši. Uzmanieties, nepakļaujiet kājas zem generatora rāmja.

AKUMULATORA UN GENERATORA UTILIZĀCIJA

20

Lai novērstu kaitējumu videi, generators un akumulators jānodala no sadzīves atkritumiem. Lūdzu nododiet tos atbilstošai pārstrādei drošākajā veidā, nogādājot tos speciālā utilizācijas vietā.

Tipiski bojājumi	Iespējamais iemesls	Risinājums
Dzinējs nevar iedarboties	Dzinēja iedarbināšanas slēdzis atstāts OFF pozīcijā	Pārslēdziet dzinēja iedarbināšanas slēdzi ON pozīcijā
	Degvielas vārsts atstāts izslēgtā pozīcijā	Pagrieziet vārstu ON pozīcijā
	Gaisa vārsts ir atvērts	Aizveriet gaisa vārstu
	Nav degvielas	Uzpildiet degvielu
	Dzinējā ir zemas kvalitātes vai netīra degviela	Nomainiet degvielu
	Aizdedzes svece nokvēpusi vai bojāta, atstarpe starp kontaktiem nav nomināla	Notīriet vai nomainiet sveci; Uzstādiet pareizu atstarpi starp kontaktiem
Zema dzinēja jauda / smaga iedarbināšana	Netīrumi degvielas tvertnē	Iztīriet degvielas tvertni
	Netīrumi gaisa filtrā	Iztīriet gaisa filtru
	Ūdens degvielas tvertnē/karburatorā; karburators iestrēgjis	Iztukšojiet degvielas tvertni, karburatoru
	Atstarpe starp aizdedzes sveces kontaktiem nav nomināla	Uzstādiet pareizu atstarpi starp kontaktiem
Dzinējs pārkarsis	Dzesēšanas ribas ir netīras	Iztīriet dzesēšanas ribas
	Gaisa filtrs ir netīrs	Iztīriet gaisa filtru
Nav sprieguma, kad dzinējs darbojas	Aktivizēts automātslēdzis	Ieslēdziet automātslēdzi
	Pievienotie kabeli ir bojāti	Pārbaudiet kabelus; ja izmantojat pagarinātāja vadu, nomainiet to
	Pieslēgtās ierīces bojājums	Pamēģiniet pievienot citas ierīces
Pieslēgtās ierīces nedarbojas, kamēr generators darbojas	Generators ir pārslēgots	Atvienojiet dažas ierīces, lai samazinātu slodzi
	Radies īssavienojums vienā no pievienotajām ierīcēm	Atvienojiet šo ierīci, lai atjaunotu sistēmas stabilitāti
	Gaisa filtrs ir netīrs	Iztīriet gaisa filtru
	Dzinēja apgriezieni ir mazāki par nominālajiem	Sazinieties ar servisa centru

Ierīce	Vidējais energopatēriņš, W
Gludeklis	500-1100
Matu fēns	450-1200
Kafijas automāts	800-1500
Elektriskā plīts	800-1800
Tosteris	600-1500
Gaisa sildītājs	1000-2000
Putekļsūcējs	400-1000
Radio	50-250
BBQ elektriskā grila ierīce	1200-2300
Cepeškrāsns	1000-2000
Ledusskapis	100-150
TV	100-400
Triecienurbjmašīna	600-1400
Urbjmašīna	400-800
Saldētava	100-400
Slīpmašīna	300-1100
Ripzāģis	750-1600
Leņķa slīpmašīna	650-2200
Elektriskais figūrzāģis	250-700
Elektriskā ēvele	400-1000
Kompresors	750-3000
Ūdens sūknis	750-3900
Elektriskais zāģis	1800-4000
Elektriskā plaujmašīna	750-3000
Elektriski darbināmi dzinēji	550-5000
Elektriskais ventilators	750-1700
Augstspiediena mašīna	2000-4000
Gaisa kondicionieris	1000-5000

Starptautiskā ražotāja garantija ir 1 gads vai 1000 stundas (atkarībā no tā, kas iestājas pirmais). Garantijas periods sākas no pirkuma datuma. Gadījumos, kad garantijas periods ir ilgāks par 1 gadu saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem, lūdzu, sazinieties ar vietējo tirgotāju. Par garantijas piešķiršanu atbild pārdevējs, kas pārdod produktu. Lūdzu, sazinieties ar pārdevēju par garantiju. Garantijas periodā, ja produkts sabojājas ražošanas procesa defektu dēļ, tas tiks apmainīts pret tādu pašu produktu vai remontēts.

Garantijas karte jāsaglabā visā garantijas periodā. Garantijas kartes nozaudēšanas gadījumā otra netiks izsniegta. Klientam remonta vai apmaiņas pieprasījuma laikā jāuzrāda garantijas karte un pirkuma čeks. Citādi garantijas apkalpošana netiks nodrošināta. Garantijas karte, kas pievienota produktam pārdošanas laikā, jāaizpilda pareizi un pilnībā mazumtirgotājam un klientam, jāparaksta un jāapstiprina ar zīmogu. Citos gadījumos garantija netiek uzskatīta par derīgu.

Nodrošiniet tīru produktu servisa centram. Detaļas, kuras jānomaina, ir servisa centra īpašums.

GARANTĪJA NEATTIECAS UZ:

- Ja lietotājs nav ievērojis šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus.
- Ja izstrādājumam ir bojātas vai trūkst identifikācijas uzlīmes vai etiķetes, sērijas numuri utt.
- Ja izstrādājuma darbības traucējumi radušies nepareizas transportēšanas, uzglabāšanas vai apkopes dēļ.
- Mehānisku bojājumu gadījumā (plaisas, atlūzas, triecienu un krišanas pēdas, korpusa, barošanas vada, kontaktdakšas vai citu detaļu deformācija), tostarp bojājumi, kas radušies ūdens sasalšanas (ledus veidošanās) rezultātā, ja ierīces iekšpusē ir svešķermeņi.
- Ja izstrādājums ir nepareizi uzstādīts un pieslēgts elektrotīklam vai lietots neatbilstoši paredzētajam nolūkam.
- Ja pieteikto darbības traucējumu nav iespējams diagnosticēt vai pierādīt.
- Ja izstrādājuma pareizu darbību var atjaunot pēc tīrīšanas no putekļiem un nosēdumiem, atbilstošas regulēšanas, apkopes, eļļas nomaiņas utt.
- Ja izstrādājums tiek lietots komerciālos nolūkos.
- Ja konstatēti defekti, kas radušies izstrādājuma pārslodzes rezultātā. Pārslodzes pazīmes ir izkusušas vai augstas temperatūras dēļ mainījušas krāsu detaļas, bojātas cilindra vai virzuļa virsmas, nolietoti virzuļa gredzeni vai savienojšie stieņa ieliktni.
- Garantija neattiecas uz izstrādājuma automātiskā sprieguma regulatora atteici, kas radusies neuzmanīgas vai nepareizas apiešanās rezultātā.
- Ja konstatēti defekti, kas radušies lietotāja elektrotīkla nestabilitātes dēļ.
- Ja pastāv defekti, kas radušies piesārņojuma vai aizsērējuma dēļ, piemēram, degvielas, eļļas vai dzesēšanas sistēmas piesārņojuma.
- Ja elektrības vadiem vai kontaktdakšām ir mehānisku vai termisku bojājumu pazīmes.
- Ja izstrādājuma iekšpusē ir nokļuvuši svešķermeņi vai šķidrumi, metāla skaidas utt.
- Ja darbības traucējumu izraisījusi neoriģinālu rezerves daļu un materiālu, eļļu utt. lietošana.
- Ja ir divas vai vairākas bojātas ierīces, kas nav savienotas kopā.
- Ja bojājumu izraisījuši dabas faktori, piemēram, sārņi, putekļi, mitrums, augsta vai zema temperatūra, dabas katastrofas.
- Rotora un statora vienlaicīgas atteices gadījumā.
- Dilstošām detaļām un piederumiem (svieces, sprauslas, skriemeļi, filtru un drošības elementi, akumulatori, noņemamas detaļas, siksnas, gumijas blīves, sajūga atsperes, asis, rokas starteri, smērievi, stiprinājumi, darba virsmas, šļūtenes, ķēdes un riepās).
- Preventīvai apkopei (tīrīšana, smērievu mazgāšana), uzstādīšanai un regulēšanai.
- Ja izstrādājums ir bijis patvaļīgi atvērts, remontēts vai pārveidots.
- Bojājumu gadījumā, kas radušies normāla nodiluma rezultātā ilgstošas lietošanas dēļ (kalpošanas laika beigās).
- Ja izstrādājuma darbība nav pārtraukta un tā ir turpināta pēc darbības traucējuma konstatēšanas.
- Komplektā iekļautajiem akumulatoriem tiek nodrošināta trīs mēnešu garantija.
- Lietojot nekvalitatīvu vai neatbilstošu degvielu.



EK atbilstības deklarācija

Nr. 241

Mēs esam pārbaudījuši tālāk norādītos produktus saskaņā ar uzskaitītajiem standartiem un konstatējuši to atbilstību Eiropas Kopienas Mašīnu direktīvai 2006/42/EK, Elektromagnētiskās savietojamības direktīvai (EMC) 2014/30/EK un Trokšņa direktīvai 2000/14/EK.

Ražotājs: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adrese: Flinger Broich 203, 40235 Diseldorfa, Vācija
Produkts: Inverteru generators "Könner & Söhnen"
Tips/modelis: KS 3300i, KS 4100iE, KS 4100iEG, KS 4500i, KS 4500iG, KS 6500iE, KS 6500iEG, KS 8100iEG, KS 8100iE ATSR, KS 8100iEG 1/3, KS 8100iE 1/3 ATSR

Šis paziņojums ir balstīts uz vienreizēju iepriekš minēto produktu novērtējumu. Tas nenozīmē visas ražošanas novērtējumu un nepiešķir tiesības izmantot testēšanas laboratorijas logotipu. Ražotājam jānodrošina, lai visi sērijveida ražošanas produkti atbilstu produkta paraugam, kas detalizēti aprakstīts šajā ziņojumā. Pieteikuma iesniedzējam viss tehniskais ziņojums jāglabā kompetento iestāžu rīcībā.

Piemērotās EK direktīvas: 2006/42/EK Mašīnu direktīva
2014/30/ES Elektromagnētiskās savietojamības direktīva (EMC)
2000/14/EK Trokšņa direktīva (grozīta ar 2005/88/EK)
(ES) 2016/1628 Beceļu mobilās tehnikas emisijas
(ES) 2017/654, grozīta ar (ES) 2018/989
(ES) 2017/655, grozīta ar (ES) 2018/987
(ES) 2017/656, grozīta ar (ES) 2018/988

Piemērotie standarti: EN ISO 8528-13:2016
EN 55012:2007+A1
EN 61000-6-1:2007
00/14/EC
55/88/EC
EN ISO 3744:1995

Benzīna dzinēji KS 210i, KS 240i, KS 310i, KS 480i atbilst Eiropas emisiju standartam Stage V. To apliecina ES TIPA APSTIPRINĀJUMA SERTIFIKĀTS, ko izdevusi Luksemburgas Transporta departaments. Par testu veikšanu atbildīgais tehniskais dienests — TÜV Rheinland Luxemburg GmbH. Izdošanas datums: 30/10/2018

2000/14/EK_2005/88/EK VI pielikums

Modelim KS 4000iE, KS 4000iEG, KS 4500i, 4500iG, KS 6500iE, KS 6500iEG, KS 8100iEG, KS 8100iE ATSR, KS 8100iEG 1/3, KS 8100iE 1/3 ATSR izmērītais trokšņa līmenis L_{wa} = 97 dB (A)
Modeļiem KS 3300i izmērītais trokšņa līmenis L_{wa} = 96 dB (A)

Paziņotā iestāde, kas ir atbildīga par sertifikātu izsniegšanu saskaņā ar Mašīnu direktīvu 2006/42/EK, Elektromagnētiskās savietojamības direktīvu (EMC) 2014/30/ES un Trokšņa direktīvu 2000/14/EK, ir TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, valsts: Vācija, tālrunis: +49 (0) 9116555225, fakss: +49 (0) 9116555226, e-pasts: service@de.tuv.com, timekja.vietne: www.tuv.com/safety
Paziņotās iestādes numurs: 0197



22

Izdošanas datums: 2025-08-01
Izdošanas vieta: Diseldorfa
Direktors: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Mēs, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, ar šo paziņojam, ka iepriekš norādītais atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvām: 2006/42/EK, 2006. gada 17. maija Mašīnu direktīvai; Elektromagnētiskās savietojamības direktīvai (EMC) 2014/30/EK, 2014. gada 26. februāris; Trokšņa direktīvai 2000/14/EK, 2000. gada 8. maijs. Iepriekš norādīto CE marķējumu drīkst izmantot ražotāja atbildībā pēc EK atbilstības deklarācijas sagatavošanas un atbilstības nodrošināšanas visām attiecīgajām EK direktīvām.

KONTAKTI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der
DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX
International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland
Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contrôle de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-830 Stara Wie , Pologne. Assemblé en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

Esp  a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203, 40235
Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en Espa  a de DIMAX
International Poland Ltd, Po udniowa 8 st,
05-830 Stara Wie , Polonia.

Ensamblado en la Rep blica Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX
International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

  kra  na:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Д ссельдорф, Н меччина.

  портер та представник в   кра  ні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротех  чна 47,
02225, м. Київ,   кра  на. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua